

學校檔案：KYITLAB/2023-24/006

敬啟者：

招標

承投提供沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣 IT 知多 D 計劃)

現誠邀 貴機構承投提供隨附的投標附表上所列的服務。倘若 貴機構不擬接納部份訂購服務，請於投標附表上清楚註明。

投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內密封。請根據回郵信封格式，親自或交由其他速遞公司把投標書送達聖公會基恩小學法團校董會（香港中環荷李活道 109 號），但必須於 2024 年 8 月 20 日中午 12 時前送抵以上地址。郵寄投標書則以香港郵政局郵戳（即 2024 年 8 月 20 日或之前）為憑。逾期的投標，概不受理。貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意，貴公司必須填妥投標書，否則標書概不受理。

倘 貴公司未能或不擬投標，亦請儘快把投標書內不擬投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

如 貴公司對投標書有任何疑問，請致電 2524 0896 與本校鄧偉業主任聯絡。

楊冠如校長 謹啟

2024 年 7 月 18 日

聖公會基恩小學法團校董會

沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣 IT 知多 D 計劃)

投標書

誠邀投標者承辦沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣 IT 知多 D 計劃)

投標學校資料：

學校名稱：聖公會基恩小學法團校董會

學校地址：中環荷李活道 109 號

學校檔號：KYITLAB/2023-24/006

截標日期 / 時間：2024 年 8 月 20 日中午 12 時

電話號碼：2524 0896

聯絡人：鄧偉業主任

投標程序注意事項：

1. 投標書須放入密封之信封內，親自或交由其他速遞公司把投標書送達聖公會基恩小學法團校董會（香港中環荷李活道109號），但必須於2024年8月20日中午12時前送抵以上地址。郵寄投標書則以香港郵政局郵戳（即2024年8月20日或之前）為憑。封面須清楚註明收件人為「聖公會基恩小學法團校董會」，並標明「沉浸式CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣IT知多D計劃)」投標書。（若未能於限期前繳交，將不獲考慮）
2. 截止當日如遇八號颱風、黑色暴雨警告或紅色暴雨警告，投標書將順延下一個工作日的中午12時前遞交予學校。
3. 投標者須於遞交投標書時附上以投標者或以其公司名義登記之有效商業登記證副本，並於邀請面洽時攜同此正本前往面洽。
4. 投標者在填寫投標書時，應仔細閱讀「條款須知」，並詳細提供所需的資料，如有需要可另加紙列明。假如投標者在投標書內填報的資料不詳，或未有提供投標所要求的資料及數字、或未能連同投標書提交所需的證明文件，有關投標書將不獲受理。
5. 投標者所提供的全部資料，只供校方辦理是次投標之用。
6. 投標者的投標有效期為90天，由上述截止日期起計。如90天內仍未接獲委聘通知，則是次投標可視作落選論。
7. 以下投標條款如有未盡之處，在校方與承辦商雙方同意下可作書面修訂，作附帶條件實施。
8. 必須詳細填寫「沉浸式CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣IT知多D計劃)」投標書及「投標附表」（一式兩份）
9. 有關是次承辦「沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣 IT 知多 D 計劃)」服務，本校有絕對取捨權。
10. 倘 貴公司未能或不擬投標，亦請儘快把不擬投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

註：如向學校員工提供任何與他們職責有關的利益均屬違法行為，並會失去投標資格。

沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣 IT 知多 D 計劃)投標書

(須填具一式兩份)

學校名稱：聖公會基恩小學法團校董會

學校地址：中環荷李活道 109 號

學校檔號：KYITLAB/2023-24/006

截標日期 / 時間：2024 年 8 月 20 日中午 12 時

第 I 部分

下方簽署人願意按照正式訂單的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

第 II 部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期2024年8月20日始為期90天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期：_____年_____月_____日

姓名(請以正楷填寫)：_____

簽署人：_____ 職銜：_____

(請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____公司簽署投標書，該公司在香港註冊的辦事處地址

為_____。

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

第 III 部份

1. 根據<防止賄賂條例>，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關投標書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。

第 IV 部份

申報利益表

1. 你在聖公會基恩小學法團校董會內有沒有與任何人或業務有利益關係?(註譯 1)
有 / 沒有
如有的話，請說明。

2. 你的家人或親屬 (註譯 2) 有沒有擔任此學校的現任職位?
有 / 沒有
如有的話，請提供姓名及關係。

註譯(1) 個人利益包括你參予經營 / 承包學校的各項服務等。

註譯(2) 你的家人或你的親屬包括：

- (a) 你的配偶；
- (b) 你的父母；
- (c) 你的配偶父母；
- (d) 你的兄弟姊妹及其配偶；以及
- (e) 你或你配偶的子女及其配偶

申報人簽署

申報人姓名(職位)

日期

第 V 部份

性罪行定罪紀錄查核

1. 為配合香港警務處於2011年12月推行的性罪行定罪紀錄查核機制及教育局通函第179/2011號「性罪行定罪紀錄查核機制」，機構會要求所屬僱員：
 - (a) 在職位申請表格及／或其他有關文件申報曾否在香港或其他地方被裁定觸犯任何刑事罪行，並提供詳細資料；以及
 - (b) 向香港警務處申請進行性罪行定罪紀錄查核。
機構承諾在徵求其僱員同意的情況下，把上述有關(a)、(b)兩項的資料（包括查詢性罪行定罪紀錄查核結果的密碼）交予學校，以便學校考慮機構的準僱員是否適合擔任有關工作。
2. 機構須承諾已把下列事項告知其僱員：
 - (a) 僱員必須提供所需資料；
 - (b) 僱員拒絕披露所需資料或故意提供虛假資料及／或隱瞞任何重要資料，可視為不適合擔任有關職位；
 - (c) 本校會根據有關僱員提供的資料，考慮他們是否適合擔任有關職位；
 - (d) 僱員曾被裁定觸犯刑事罪行，不一定視為不適合擔任有關職位；
 - (e) 僱員有權要求查閱及改正已提供的資料，他們須以書面形式向本機構提出有關要求。

第 VI 部份

防止性騷擾政策

1. 經修訂的《性別歧視條例》於2008年10月3日生效後，任何人因作出任何涉及性並造成「有敵意或威嚇性的環境」的行徑而構成的性騷擾，亦適用於教育環境。因此，學校有責任確保所有人（包括全體學生、教職員、義務工作者、合約員工/服務供應商/代理人）能夠在一個沒有性騷擾的安全環境下學習、進行課外活動、工作或提供服務。個別人士要對做出性騷擾的違法行為承擔個人責任，性騷擾是違法行為，會帶來民事法律責任，有部分行為(例如非禮、跟蹤、電話騷擾等)更會同時帶來刑事後果。本校之學校管理層有消除及防止性騷擾的決心，不容發生性騷擾事件，一旦發生，校內任何人都有權投訴。
2. 請進一步了解《性別歧視條例》及防止性騷擾政策之有關資料，如性騷擾的定義及例子等，請參考平等機會委員會網頁。

第 VII 部份

反圍標及有關連公司投標守則

1. 在聖公會基恩小學法團校董會（以下稱為校方）通知標書結果之前，投標者不得：
 - 向校方以外的任何人士傳達任何有關書上的金額的資料；
 - 透過與任何其他人士的安排調整任何標書報價金額；
 - 與任何其他人士就投標或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排；或
 - 在投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。
2. 投標者不得與其有關連公司同時投標於同一採購報價上，致使投標未能達至具競爭性及合理價格水平。（有關連公司一般為不同公司名字但(1)有共同股東或某股東有控制性股權或(2)有共同管理層）
3. 本條文的第 VII 1 部分條文不適用於投標者為獲得保險報價以計算投標價格而向其承保人或經紀人發出受嚴格保密的通訊，以及為獲得顧問／分判商協助編制投標報價而向他們發出受嚴格保密的通訊。
4. 投標者須向校方提交遵守誠信及反圍標條款聲明書的簽署函件。該函件須由獲授權代表投標者簽署合約的人士簽署。

若投標者違反或不遵守上述條文，投標者與其有關連的公司或人士的投標均屬無效，而本校亦可將有關公司或人士列入本校及本校辦學團體之黑名單內，不再邀請投標，投標者並須承擔該等缺失及行為的責任。

第 VIII 部份

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價／招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (a) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (b) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (c) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

第 IX 部份

防疫

所有防疫措施均按衛生防護中心及教育局最新指引為依據。

投標附表(須填具一式兩份)

(第 4、5 和 6 項須由供應商填寫)

(1) 項目編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需數量/ 年期	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)	(6) 提供的送 貨服務
(一) Immersive XR System	<p>General Description:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The deliverable should be a portable mixed reality training system for rehabilitation service • The system should be an all-in-one console with visual, audio, motion tracking & control, MR engine, touch control panel • The console should generate 4 sided, 270 degree of 3D visual • The console should be equipped with built in accessory to perform movable nature, it requires only one person to travel around • The system should be free of Head Mounted Device (HMD) so that all users can maintain eye contact during the training • The VR system should allow multi-user to enter and immerse in same 1:1 scale simulated environment to share VR experience without intervene • Multi-users can freely walk through or travel around in VR within motion tracking area • The system support calculation and processing of all 3D data generated from optical motion and positional tracking system and 9DoF sensor and output stable signal to 4-sided immersive simulated environment generation • Without third party software 	1			

processing for import of 3D simulated application

- 60Hz multi-side 3D real-time rendering without noticeable delay
- Perspective, motion and unlimited physical objects tracking in 4-side blended multi-user environment
- 360 and 3D simulated content thru VR enabler is responsive to system dimension without distortion
- Embodied with at least 200 cross curriculum and content
- Delivery time: 1-month upon Purchase Order / Confirmation

Equipment Specifications:

(a) Console:

- Dimension: approx. 650mm x 450mm x 300mm
- Weight: 22kg

(b) 3 dimensions of portable screen for selection:

- S: 2mH x 2mW x 2mL
- M: 2mH x 2.5mW x 2mL
- L: 2.5mH x 3mW x 2.5mL

(c) Visual:

- Light source: laser
- Visual FOV: 270 degree
- Side of visual: 4-side
- Brightness: 6500 lumens
- Resolution: 4K

(d) Audio: 2.0

(e) MR Engine:

- CPU: Intel Core i7 or higher
- RAM: 16GB or higher
- Storage: 1 TB SATA SSD or above

	<ul style="list-style-type: none"> • Graphics card: NVIDIA CUDA Cores 4864, Boost Clock (GHz) 1.67, Memory Type GDDR6 • Accessories: wireless keyboard and mouse • Microsoft Window 10 Professional license • Permanent VR enabler license <p>(f) Optical Motion Tracking System:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Infrared Optical 6 degrees of freedom • Sensor resolution: 1280 x 1024 or higher • Frame rate: 120 FPS or higher • Latency: 4.2 ms or better • Field of view (H x V) : 82° x 70° or wider • Wireless 9Dof motion tracker • Compatible software driver included • 1 x wireless wand controller • X and Y axis for position • 6-port Gigabit PoE/PoE+ switch for use with Ethernet cameras • 2.4Ghz ISM band frequency hopping • 9 programmable buttons with self-definition function <p>(g) Portable Screen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 sided portable screen to form immersive environment everywhere • The portable screen can be folded, assembled and dismantled in short time with professional skills or tools • Dimension selection: • S: 2mH x 2mW x 2mL • M: 2mH x 2.5mW x 2mL • L: 2.5mH x 3mW x 2.5mL 				
--	--	--	--	--	--

Software Features:

(a) Portable MR System User Interface

- On-off: one-button system on and off
- Language selection: switching of EN/TC/SC with one button on handheld control and control panel
- Visual coverage adjustment button
- Positional tracking selection button
- Calibration is not necessary after relocation

(b) 3D Simulated Interactive Content Library for Education:

- At least 200 content to be provided, new content will be added to the pool from time to time
- All content should be 3D simulated and interactive. Photo, picture, video and animation are not considered to 3D simulated content
- The 3D simulated XR content should be responsive to Immersive environment and dimension
- The 3D simulated XR content should respond to the above infrared optical motion tracking system
- All content should be education related, including but not limited to the followings
 - i) Chinese: at least 15 Classical Chinese topics (文言文、古體詩詞). Passages recommended by EDB is a must
 - ii) English
 - iii) Mathematics
 - iv) General Studies

<p>v) Biology</p> <p>vi) Physics</p> <p>vii) Chemistry</p> <p>viii) Geography</p> <p>ix) Visual Art</p> <p>x) Values Education (Moral, Civil, and National): at least 20 topics of Chinese culture and National Identity, such as behaviour during National Anthem, national flag-hoisting ceremony</p> <p>xi) Career Orientation</p> <p>xii) Physical Training</p> <p>xiii) Cognitive Training</p> <p>xiv) Instrumental Activities of Daily Living (IADLs) Training</p> <p>xv) Behavioural Management</p> <p>xvi) Emotional Relaxation</p> <p>xvii) Art Development</p> <p>xviii) Life and Death Education</p> <ul style="list-style-type: none"> • A detailed content catalogue should be provided for assessment • Continuous access right to the content library and unlimited download within license period • The 3D simulated models should be based on Hong Kong localised scene • All 3D simulated content should be 3D model based (10 million to 20 million polygon) and with at least 5 layers • Level selection is available in all 3D simulated content in order to suit different users' abilities and needs • All 3D simulated content should be delivered together with the core VR training system • Interactive program should be work with at least 6nos. tracker in the same time of training • 1-year license included 				
--	--	--	--	--

	<p>Warranty:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-year warranty included • Unlimited access and download new XR content during service period • Software / programme version update upon availability • Software & hardware maintenance & repairing included • Response time: within 1 working day • Onsite technical support and repairing upon request within 3 working day (excl. consumable parts). • Unlimited offsite technical support Email and Whatsapp • Distance diagnose and trouble shoot available 				
<p>(二) 支援項目 (一)的設計 軟件</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Support unlimited creation, save and export of 360 interactive VR content without coding or third party game engine programme • Compatible with unlimited picture, 360 video and 4K panorama source, including JPG, PNG, AVI, MP4, MOV • Support basic editing of videos imported by the user without any third party software program • Support EN / TC / SC • VR content created is compatible with Immersive XR enabler, up to 6-side 3D immersive environment, personal computer and mobile device • VR content created is compatible with biometric IoT sensor, haptic feedback device, 4D effects (rain, snow, wind, lightening and smell) device 	<p>20 個 License (1 年)</p>			

	<ul style="list-style-type: none"> • Interactive commands allow to prompt text, images or videos according to user’s desirable timing and jump to next 360 scene • Interactive command should be responded to infrared optical motion tracking system, RGB & infrared motion sensing device, eye tracking device, lidar multi-touch device and touch pads device • 150 interactive command included • Unlimited interactive command can be created in each 360 scene without coding • Support commands to log users’ positions, performance or more in the VR and XR applications and upload the database to cloud services for personal performance dashboard • Compatible with Win10 • Freebie workshop in Motive Force’s classroom included • 20 license included • License period: 1-year 				
<p>(三) 支援項目(一) 的手提電腦</p>	<ul style="list-style-type: none"> • - Win 11 license, core i7 processor, 16GB DDR4 Ram, 512GB storage, GeForce RTX 3050 or above • 1-year warranty by distributor included 	2			

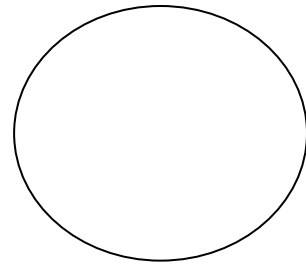
<p>(四) 互動投影系統</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Computer with 4 cores CPU • Internal GPU with 8 cores, 1200 MHz frequency • Storage: 512GB and 16GB RAM • Projection with 3400 Lumens • Resolution: 1920 x 1080 (Full HD) • Wall projection size: Ranging from 100 W x 120 H cm to 400 W x 225 H cm • Floor projection size: Ranging from 100 W x 120 L cm to 400 W x 225 L cm • Support connection with projector, TV or monitor • Camera sensor system included • Multi touch sensor • Lidar sensor included • Stereo audio system • Movable mobility • Adjustable height from 100cm to 170cm • Wireless keyboard and mouse set included • Scanner included • 4 nos. art therapy software, including smart city, ocean, forest day and forest night. • A3 3D drawing ready for print in smart city art therapy software • Support 30 or more different kinds of drawing • 70nos. upper and lower Body Rehabilitation interactive software • Including moving target, fixed target, interactive and sport games • Logistics and operation training 	<p>1</p>			
-----------------------	--	----------	--	--	--

	<p>included</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-year warranty included 				
<p>(五) 支援項目(四) 的互動教材 設計軟件</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 無需編程，直觀操作 • 可供教職員和學生製作教材 				
<p>(六) 項目(一)的教 師及學生到 校培訓</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 教授教職員使用裝置的方法 • 教導學生如何安全及正確使用裝置 • 2小時學生培訓 • 2小時老師培訓 				
<p>(七) 項目(四)的學 生網上培訓</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 教導學生認識如何使用裝置 • 2節，每次2小時的網上授課 • 網上課程後需提供網上學習資源供同學隨時重溫 				

<p>(八) 項目(五)的學生工作坊</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 教導學生認識如何使用軟件製作問答內容 • 1 節，共 2 小時的網上課程 • 網上課程後需提供網上學習資源供同學隨時重溫 				
<p>(九) 360 全景相機培訓</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 教導學生如何使用 360 全景相機拍攝全景相片及影片，以便日後製作 VR 軟件 • 2 節，每次 1 小時 				
<p>(十) 360 軟件設計培訓</p>	<p>課程(一)：認知課程</p> <p>教導學生將 VR 相片或影片製作成 VR 場景，並加入互動及動態追蹤等功能</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10 節，每次 1 小時的網上課程 • 網上課程後需提供網上學習資源供同學隨時重溫 <p>課程(二)：學科</p> <p>教導學生製作與學科有關的 VR 課業</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 節，每次 2 小時的網上課程 • 網上課程後需提供網上學習資源供同學隨時重溫 <p>課程(三)：互動編輯</p> <p>教導學生製作有更多互動元素的 VR 內容</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 節，每次 2 小時 <p>課程(四)：校本專題</p> <p>教導學生以專題研習的方式，設計 VR 軟件</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 節，每次 2 小時的網上課程 				

	<ul style="list-style-type: none"> 網上課程後需提供網上學習資源供同學隨時重溫 				
--	---	--	--	--	--

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能提供投標書上所列服務，須負責賠償學校從另處採購上述服務的差價。



公司印鑑

投標者：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名：

姓名(請以正楷填寫)：_____ 簽署：_____

日期：_____

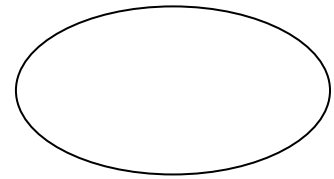
不擬投標表格

致：聖公會基恩小學法團校董會
地址：香港中環荷李活道 109 號
傳真：2521 7247

本公司 不擬承投 貴校「沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作(奇趣 IT 知多 D 計劃)」標書。

原因：_____

公司名稱：_____



公司印鑑

獲授權代表的姓名及署名：

姓名(正楷)：_____

簽署：_____

日期：_____

(回郵信封格式)

請勿填寫有關貴公司之任何資料於信封面上，
否則投標資格將被取消。

香港中環荷李活道 109 號
聖公會基恩小學法團校董會
校長 台啟

承辦「沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作
(奇趣 IT 知多 D 計劃)」服務

學校檔號：KYITLAB/2023-24/006

截標日期及時間：2024 年 8 月 20 日（星期二）中午 12 時

繳交投標書備忘及清單

1. 截標日期：2024 年 8 月 20 日（星期二）

2. 截標時間：中午 12 時

投標地址：香港中環荷李活道 109 號

「聖公會基恩小學法團校董會」

3. 投標項目：

沉浸式 CAVE 虛擬實境及混合現實應用及創作

(奇趣 IT 知多 D 計劃)」服務

4. 投標書檔號：KYITLAB/2023-24/006

5. 繳交內容：

商業登記副本

投標書及投標附表(一式兩份)